

Date _____

San Francisco Chinese Baptist Church
Summer Retreat 2014 Registration Form

夏令會報名表

June 27, 2014 – June 30, 2014

Theme: *Metamorphosis* ♦ 主題: 破繭蛻變

Personal Information	
Name 英文姓名 _____	
Last _____	First _____
Chinese Name 中文姓名 _____	
Address 地址 _____ _____	
Phone Number 電話 (_____) _____	
Gender 性別 _____	Age 年齡 _____
T-Shirt Size T 恤尺碼 (XS / S / M / L / XL) Adult 成人 ____ Youth 少年 ____ Child 小童 ____	
Are you a Christian? 您是基督徒嗎? <input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	

Transportation
<input type="checkbox"/> Need Ride 我需要車載
<input type="checkbox"/> Will arrange own ride 我會自己安排車載
<input type="checkbox"/> I can provide ride for _____ person (s) 我可以接載 _____ 人

Notes: _____

Rates & Discount	
<input type="checkbox"/> Chinese Speaking 中文部	
<input type="checkbox"/> English Speaking 英文部	
<input type="checkbox"/> Adult 成人 (18+)	\$ 180
<input type="checkbox"/> Youth 少年 (12-17)	\$ 140
<input type="checkbox"/> Child 小童 (3-11)	\$ 100
<input type="checkbox"/> Baby 嬰兒 (0-2)	\$ 0
<input type="checkbox"/> Full Time 全時間參加	
<input type="checkbox"/> Part Time 部份時間參加	
Same Price as Full Time 同一收費	
Dates Attending _____	
<input type="checkbox"/> New Comer Discount 新朋友優待 -\$30	
**不能同時享有提早報名優待	
** Cannot be combined with Early Bird	
<input type="checkbox"/> Early Bird Discount 提早報名優待 -\$10	
** Register before April 27th 四月廿七日前報名	
Financial Aid Available 如有需要可申請津貼 申請金額 Requested Amount \$ _____	

Please register by May 18th to guarantee that you will receive a t-shirt and a ride.
五月十八日前報名可保證有 T 恤和車載
Registration is not complete until the camp fee is paid.
除非收到營費, 否則報名手續未算完成
After registration, \$30 of the camp fee is non-refundable.
一經報名後, 三十元報名費不會退還

簽名
Signature _____

廿一歲以下參加者需家長簽名
Parent / Guardian Signature _____

Total Amount 總計:	<input type="checkbox"/> Cash 現金	<input type="checkbox"/> Check # 支票 #
Fee Submitted 共付:	Recorded By 收款人:	Date 日期

Date _____

San Francisco Chinese Baptist Church
Summer Retreat 2014 Liability Waiver Form

This form must be completed, signed and returned to SFCBC before entering the Silver Spur campsite.

Name of Applicant 申請人英文姓名

In case of emergency, please contact
在緊急情況下, 請聯絡

Address 地址

Phone of contact 聯絡人電話

Daytime 日間 (_____) _____

Nighttime 晚間 (_____) _____

I, the undersigned, agree not to hold San Francisco Chinese Baptist Church or Silver Spur Conference Center Responsible for any accidents or injuries that may be incurred to said applicant.

Applicant Signature 申請人簽名 _____ Date 日期 _____

For applicants who are under 21, this form must be cosigned by a parent or guardian.

I, the undersigned, give permission for the above named applicant to attend the San Francisco Chinese Baptist church Summer Retreat; and I agree not to hold San Francisco Chinese Baptist Church or Silver Spur Conference Center responsible for any accidents or injuries that may be incurred to said applicant.

Parent / Guardian Signature 家長簽名 _____ Date 日期 _____